

c) In § 10690000, wordt de inschrijving van de volgende specialiteit vervangen als volgt:

c) Au § 10690000, l'inscription de la spécialité suivante est remplacée comme suit:

Benaming / Dénomination (Aanvrager/Demandeur)								
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs	Prijs Prix	Basis v tegem Base de remb	I	II
					<b>buiten bedrijf / ex-usine</b>	<b>buiten bedrijf / ex-usine</b>		

XARELTO 2,5 mg		BAYER		ATC: B01AF01				
B-303	3569-134 <b>3569-134</b>	56 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	56 comprimés pelliculés, 2,5 mg	T	65,30 <b>50,40</b>	65,30 <b>50,40</b>	8,00	12,10
B-303	3786-399 <b>3786-399</b>	196 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	196 comprimés pelliculés, 2,5 mg	T	201,58 <b>174,35</b>	201,58 <b>174,35</b>	9,90	15,00
B-303 *	7727-043	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	T	0,9792	0,9792		
B-303 **	7727-043	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	T	0,9429	0,9429		
B-303 ***	7727-043	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	T	1,0011	1,0011	0,0505	0,0765

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 mei 2024.  
Brussel, 16 april 2024.

F. VANDENBROUCKE

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> mai 2024.  
Bruxelles, le 16 avril 2024.

F. VANDENBROUCKE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2024/003826]

9 APRIL 2024. — Koninklijk besluit houdende de nadere regels voor de bepaling van de kost voor tussenkomst van leveranciers bij de toekenning van de federale elektriciteits- en gaspremies

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 28 februari 2022 houdende diverse bepalingen inzake energie, artikel 24, § 4;

Gelet op de wet van 30 oktober 2022 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de energiecrisis, de artikelen 41, § 4 en 48, § 4;

Gelet op de wet van 19 december 2022 houdende toekenning van een tweede federale elektriciteits- en gaspremie, de artikelen 9, § 4 en 16, § 4;

Gelet op het advies (A)2706, het advies (A) 2719 en het advies (A) 2744 van de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas, gegeven op 23 november 2023, 21 december 2023 en 8 februari 2024;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 18 februari 2024;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting, gegeven op 11 maart 2024;

Gelet op de regelgevingsimpactanalyse uitgevoerd overeenkomstig de artikelen 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;

Gelet op de adviesaanvraag aan de Raad van State binnen een termijn van dertig dagen, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat de adviesaanvraag op 18 maart 2024 is ingeschreven op de rol van de afdeling Wetgeving van de Raad van State onder het nummer 75.917/16.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2024/003826]

9 AVRIL 2024. — Arrêté royal fixant les modalités de détermination du coût de l'intervention des fournisseurs lors de l'octroi des primes fédérales d'électricité et de gaz

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 février 2022 portant des dispositions diverses en matière d'énergie, article 24, § 4 ;

Vu la loi du 30 octobre 2022 portant des mesures de soutien temporaires suite à la crise de l'énergie, les articles 41, § 4 et 48, § 4 ;

Vu la loi du 19 décembre 2022 portant l'octroi d'une deuxième prime fédérale d'électricité et de gaz, les articles 9, § 4 et 16, § 4 ;

Vu l'avis (A)2706, l'avis (A)2719 et l'avis (A) 2744 de la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz, donné le 23 novembre 2023, le 21 décembre 2023 et le 8 février 2024 ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 18 février 2024 ;

Vu l'accord de la Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 11 mars 2024 ;

Vu l'analyse d'impact de la réglementation exécutée conformément aux articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses concernant la simplification administrative ;

Vu la demande d'avis au Conseil d'État dans un délai de trente jours, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Considérant que la demande d'avis a été inscrite le 18 mars 2024 au rôle de la section de législation du Conseil d'État sous le numéro 75.917/16;

Gelet op de beslissing van de afdeling Wetgeving van 20 maart 2024 om binnen de gevraagde termijn geen advies te verlenen, met toepassing van artikel 84, § 5, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Economie en de Minister van Energie, en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** § 1. Voor de toepassing van dit besluit zijn de definities van toepassing bedoeld in Hoofdstuk 5 van de wet van 28 februari 2022 houdende diverse bepalingen inzake energie, hierna “de wet van 28 februari 2022” genoemd, in titel 7 van de wet van 30 oktober 2022 houdende tijdelijke ondersteunings- maatregelen ten gevolge van de energiecrisis, hierna “de wet van 30 oktober 2022” genoemd, en de definities bedoeld in de artikelen 2, 3 en 10 van de wet van 19 december 2022 houdende toekenning van een tweede federale elektriciteits- en gaspremie, hierna “de wet van 19 december 2022” genoemd, aangevuld met de volgende definities:

1° verwarmingspremie: de premie zoals bedoeld in hoofdstuk 5 van de wet van 28 februari 2022;

2° eerste federale elektriciteitspremie: de federale elektriciteitspremie zoals bedoeld in hoofdstuk 2 van titel 7 van de wet van 30 oktober 2022;

3° tweede federale elektriciteitspremie: de federale elektriciteitspremie zoals bedoeld in hoofdstuk 3 van de wet van 19 december 2022;

4° Fonds federale elektriciteitspremie en verwarmingspremie: het fonds bedoeld in artikel 21ter, § 1, 5° van de Elektriciteitswet;

5° de eerste federale gaspremie: de federale gaspremie zoals bedoeld in hoofdstuk 3 van titel 7 van de wet van 30 oktober 2022;

6° de tweede federale gaspremie: de federale gaspremie zoals bedoeld in hoofdstuk 4 van de wet van 19 december 2022;

7° Fonds federale gaspremie: het fonds bedoeld in artikel 15/11, § 1ter, eerste lid, 3°, van de Gaswet;

8° de federale elektriciteits- en gaspremies: de premies zoals bedoeld in de bepalingen onder 1°, 2°, 3°, 5° en 6°;

9° leverancier: elke rechtspersoon of natuurlijke persoon die elektriciteit of aardgas levert aan één of meerdere eindafnemers, met inbegrip van de distributienetbeheerders, zoals bedoeld in artikel 37 of artikel 44 van de wet van 30 oktober 2022 of in artikel 5 of artikel 12 van de wet van 19 december 2022;

10° koninklijk besluit van 11 september 2022: het koninklijk besluit van 11 september 2022 houdende de nadere regels voor de bepaling van de kost voor de elektriciteitsbedrijven van de activiteiten inzake de verwarmingspremie, en van hun tussenkomst voor het ten laste nemen ervan, alsook desgevallend de in acht te nemen procedure voor het bekomen van een vergoeding, met inbegrip van de termijnen, de gevolgen bij overtreding en het bewijs dat dient geleverd te worden aan de commissie om aan te tonen dat zij voldoen aan de voorwaarden om te genieten van de betaling bedoeld in artikel 24, § 2 van de wet van 28 februari 2022 houdende diverse bepalingen inzake energie;

11° koninklijk besluit van 24 januari 2024: het koninklijk besluit van 24 januari 2024 houdende de nadere regels voor de bepaling van de kost voor de elektriciteitsbedrijven en aardgasondernemingen van de activiteiten inzake de federale elektriciteits- en gaspremies, alsook desgevallend de in acht te nemen procedure voor het bekomen van een vergoeding, met inbegrip van de termijnen, de gevolgen bij overtreding en het bewijs dat dient geleverd te worden aan de commissie om aan te tonen dat zij voldoen aan de voorwaarden om te genieten van een terugbetaling;

12° vergoeding voor administratieve kosten: het recht op de terugbetaling van de kosten voor de tussenkomst van leveranciers bij de toekenning van de federale elektriciteits- en gaspremies krachtens artikel 24, § 2 van de wet van 28 februari 2022, artikelen 41, § 2 en 48, § 2 van de wet van 30 oktober 2022 en artikelen 9, § 2 en 16, § 2 van de wet van 19 december 2022.

§ 2. De termijnen bedoeld in dit besluit worden berekend overeenkomstig artikelen 1.5. en 1.7. van het Burgerlijk Wetboek.

**Art. 2.** § 1. Per uitbetaalde federale elektriciteits- en gaspremie zoals door de commissie vastgesteld in het kader van de beslissingen bedoeld in artikel 3, § 3 van het koninklijk besluit van 11 september 2022 en art. 4, § 3 van het koninklijk besluit van 24 januari 2024, kent de commissie een vergoeding voor administratieve kosten toe per leverancier die een aanvraag tot schuldvordering heeft ingediend overeenkomstig artikel 3 ten belope van maximaal het bedrag vastgesteld overeenkomstig paragraaf 2 of 3.

Vu la décision de la section de législation du 20 maart 2024 de ne pas donner d'avis dans le délai demandé, en application de l'article 84, § 5, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition du Ministre de l'Economie et de la Ministre de l'Energie, et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1. Pour l'application du présent arrêté, sont d'application les définitions visées au chapitre 5 de la loi du 28 février 2022 portant des dispositions diverses en matière d'énergie, ci-après dénommée « loi du 28 février 2022 », au titre 7 de la loi du 30 octobre 2022 portant des mesures de soutien temporaires suite à la crise de l'énergie, ci-après dénommée « loi du 30 octobre 2022 », et les définitions visées aux articles 2, 3 et 10 de la loi du 19 décembre 2022 portant l'octroi d'une deuxième prime fédérale d'électricité et de gaz, ci-après dénommée « loi du 19 décembre 2022 », complétées par les définitions suivantes :

1° la prime de chauffage : la prime visée au chapitre 5 de la loi du 28 février 2022 ;

2° la première prime fédérale d'électricité : la prime fédérale d'électricité visée au chapitre 2 du titre 7 de la loi du 30 octobre 2022 ;

3° la deuxième prime fédérale d'électricité : la prime fédérale d'électricité visée au chapitre 3 de la loi du 19 décembre 2022 ;

4° Fonds prime fédérale d'électricité et prime de chauffage : le fonds visé à l'article 21ter, § 1<sup>er</sup>, 5° de la loi Electricité ;

5° la première prime fédérale de gaz : la prime fédérale de gaz visée au chapitre 3 du titre 7 de la loi du 30 octobre 2022 ;

6° la deuxième prime fédérale de gaz : la prime fédérale de gaz visée au chapitre 4 de la loi du 19 décembre 2022 ;

7° Fonds prime fédérale de gaz : le fonds visé à l'article 15/11, § 1<sup>er</sup>ter, alinéa 1<sup>er</sup>, 3°, de la Loi Gaz ;

8° les primes fédérales d'électricité et de gaz : les primes telles que visées aux 1°, 2°, 3°, 5° et 6° ;

9° fournisseur : toute personne morale ou physique fournissant de l'électricité ou du gaz naturel à un ou plusieurs clients finaux, y compris les gestionnaires de réseaux de distribution, tels que visés à l'article 37 ou à l'article 44 de la loi du 30 octobre 2022 ou à l'article 5 ou à l'article 12 de la loi du 19 décembre 2022 ;

10° arrêté royal du 11 septembre 2022 : l'arrêté royal du 11 septembre 2022 fixant les modalités de détermination du coût, pour les entreprises d'électricité, de l'activité relative à la prime chauffage et de leur intervention pour sa prise en charge ainsi que, le cas échéant, la procédure à prendre en compte pour obtenir une indemnité, en ce compris les délais et les conséquences en cas d'infraction et les éléments à fournir à la commission pour prouver qu'elles remplissent les conditions pour bénéficier du paiement visé à l'article 24, § 2, de la loi du 28 février 2022 portant des dispositions diverses en matière d'énergie ;

11° arrêté royal du 24 janvier 2024 : l'arrêté royal du 24 janvier 2024 fixant les modalités de détermination du coût, pour les entreprises d'électricité et de gaz naturel, des activités relatives aux primes fédérales d'électricité et de gaz ainsi que, le cas échéant, la procédure à prendre en compte pour obtenir une indemnité, en ce compris les délais et les conséquences en cas d'infraction et les éléments à fournir à la commission pour prouver qu'elles remplissent les conditions pour bénéficier d'un remboursement;

12° indemnités pour les frais d'administration : le droit au remboursement des frais d'intervention des fournisseurs dans l'attribution des primes fédérales d'électricité et de gaz en application de l'article 24, § 2 de la loi du 28 février 2022, des articles 41, § 2 et 48, § 2 de la loi du 30 octobre 2022 et des articles 9, § 2 et 16, § 2 de la loi du 19 décembre 2022.

§ 2. Les délais visés par le présent arrêté sont calculés conformément aux articles 1.5. et 1.7. du Code civil.

**Art. 2.** § 1. Pour chaque prime fédérale d'électricité et de gaz payée, telle que déterminée par la commission dans le cadre des décisions visées à l'article 3, § 3 de l'arrêté royal du 11 septembre 2022 et à l'article 4, § 3 de l'arrêté royal du 24 janvier 2024, la commission octroie une indemnité pour les frais d'administration par fournisseur qui a soumis une déclaration de créance conformément à l'article 3 à concurrence du montant déterminé conformément au paragraphe 2 ou 3.

§ 2. De vergoeding voor administratieve kosten met betrekking tot de verwarmingspremie per leverancier is maximaal het bedrag in euro bekomen op basis van de volgende berekening :

14.500 euro + 0,98 euro per uitbetaalde verwarmingspremie zoals door de commissie vastgesteld in het kader van de beslissingen bedoeld in artikel 3, § 3 van het koninklijk besluit van 11 september 2022.

§ 3. De vergoeding voor administratieve kosten met betrekking tot de premies bedoeld in artikel 1, § 1, 2°, 3°, 5° en 6° per leverancier is maximaal gelijk aan het bedrag in euro bekomen op basis van volgende berekening:

20.000 euro + 1,00 euro per uitbetaalde premie zoals door de commissie vastgesteld in het kader van de beslissingen bedoeld in artikel 4, § 3 van het Koninklijk besluit van 24 januari 2024.

**Art. 3.** Uiterlijk zestig dagen na de beslissing van de commissie bedoeld in art. 4, § 3 van het koninklijk besluit van 24 januari 2024 dienen de leveranciers bij de commissie per e-mail met ontvangstbewijs een aangifte van schuldvordering in met betrekking de administratieve kosten voor de uitbetaling van de federale elektriciteits- en gaspremies.

De aangifte van schuldvordering die na deze datum wordt ingediend geen recht meer op terugbetaling.

Elke aangifte van schuldvordering bevat de volgende informatie:

1° het jaar en de betreffende federale elektriciteits- en gaspremies waarop de aangifte van schuldvordering betrekking heeft:

a) de verwarmingspremie, of ;

b) de premies bedoeld in artikel 1, § 1, 2°, 3°, 5° en 6°

2° een gemotiveerd voorstel van het bedrag van de administratieve vergoeding voor de uitbetaling van de betreffende premies bedoeld in 1° rekening houdend met het aantal uitbetaalde premies zoals door de commissie vastgesteld in het kader van de beslissingen bedoeld in artikel 3, § 3 van het koninklijk besluit van 11 september 2022 of in het kader van de beslissingen bedoeld in artikel 4, § 3 van het koninklijk besluit van 24 januari 2024;

3° de vermelding "Dit document is geen factuur en staat geen aftrek van btw toe";

4° het rekeningnummer waarop het bedrag desgevallend kan worden betaald;

5° de digitale ondertekening van de persoon/personen die de betrokken leverancier kan/kunnen binden en de naam en de functie van die persoon/personen;

**Art. 4.** § 1. Na ontvangst van de aangifte van schuldvordering bedoeld in artikel 3, eerste lid, voert de commissie een eerste controle uit.

Uiterlijk dertig dagen na het indienen van de aangifte van schuldvordering overeenkomstig artikel 3 maakt de commissie per e-mail met ontvangstbewijs aan de leveranciers haar vraag over tot:

1° correctie van de aangifte van schuldvordering;

2° aanvullende informatie over de aangifte van schuldvordering.

Uiterlijk dertig dagen na de vraag van de commissie maken de leveranciers een gecorrigeerde aangifte van schuldvordering of de gevraagde aanvullende informatie over aan de commissie per e-mail met ontvangstbewijs of op een elektronische drager. Bij ontstentenis hiervan en in afwezigheid van een geldige verantwoording verliest de leverancier definitief zijn recht op de vergoeding voor administratieve kosten inzake de betreffende federale elektriciteits- en gaspremies.

§ 2. Onverminderd de eerste paragraaf heeft de commissie altijd het recht om, tijdens de volledige controleperiode, bijkomende inlichtingen te vragen aan de leveranciers.

**Art. 5.** Uiterlijk negentig dagen na het ontvangen van de aangifte van schuldvordering bedoeld in artikel 3, eerste lid, verifieert de commissie de berekening van het bedrag van de vergoeding voor administratieve kosten met betrekking tot de door de leverancier ingediende aangifte van schuldvordering overeenkomstig artikel 2 van het koninklijk besluit van 11 september 2022 of artikel 3 van het Koninklijk besluit van 24 januari 2024, overeenkomstig artikel 2, §§ 2 en 3.

De commissie brengt de leverancier op de hoogte van haar beslissing per e-mail met ontvangstbewijs.

De commissie betaalt de leverancier uiterlijk binnen dertig dagen na de beslissing bedoeld in het eerste lid of van zodra de commissie over voldoende middelen beschikt in desgevallend het Fonds federale elektriciteitspremie of Fonds federale gaspremie.

§ 2. Les indemnités pour les frais d'administration relatives à la prime de chauffage par fournisseur ne dépassent pas le montant en euros obtenu sur la base du calcul suivant :

14.500 euros + 0,98 euro par prime de chauffage versée telle que déterminée par la commission dans le cadre des décisions visées à l'article 3, § 3 de l'arrêté royal du 11 septembre 2022.

§ 3. Les indemnités pour les frais d'administration relatives aux primes visées à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, 2°, 3°, 5° et 6° par fournisseur ne dépassent pas le montant en euros obtenu sur la base du calcul suivant :

20.000 euros + 1,00 euro par prime versée telle que déterminée par la commission dans le cadre des décisions visées à l'article 4, § 3 de l'arrêté royal du 24 janvier 2024.

**Art. 3.** Au plus tard soixante jours après la décision de la commission visée à l'article 4, § 3 de l'arrêté royal du 24 janvier 2024, les fournisseurs introduisent auprès de la commission, par e-mail avec accusé de réception, une déclaration de créance pour les frais d'administration par rapport au paiement des primes fédérales d'électricité et de gaz.

La déclaration de créance introduite au-delà de cette date ne donne plus droit à un remboursement.

Chaque déclaration de créance contient les informations suivantes :

1° l'année et les primes fédérales d'électricité et de gaz concernées auxquelles se rapporte la déclaration de créance :

a) la prime de chauffage, ou ;

b) les primes visées à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, 2°, 3°, 5° et 6° ;

2° une proposition motivée du montant des frais d'administration par rapport au paiement des primes concernées visées au 1° en tenant compte du nombre de primes payées telle que déterminée par la commission dans le cadre des décisions visées à l'article 3, § 3 de l'arrêté royal du 11 septembre 2022 ou dans le cadre des décisions visées à l'article 4, § 3 de l'arrêté royal du 24 janvier 2024;

3° la mention « Le présent document ne constitue pas une facture et ne permet pas la déduction de la T.V.A. » ;

4° le numéro de compte sur lequel le remboursement peut, le cas échéant, être effectué ;

5° la signature numérique de la personne qui peut ou des personnes qui peuvent engager le fournisseur concerné et les nom(s) et fonction(s) de cette ou ces personne(s) ;

**Art. 4.** § 1. Après réception de la déclaration de créance visée à l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, la commission procède à un premier contrôle.

Au plus tard trente jours après l'introduction de la déclaration de créance conformément à l'article 3, la commission transmet par e-mail avec accusé de réception aux fournisseurs ses demandes :

1° de correction de la déclaration de créance ;

2° d'informations complémentaires sur la déclaration de créance.

Au plus tard trente jours après la demande de la commission, les fournisseurs transmettent à la commission une déclaration de créance corrigée ou les informations complémentaires demandées par e-mail avec accusé de réception ou sur un support électronique. A défaut, et en l'absence de justification valable, le fournisseur perd définitivement son droit à l'indemnisation pour les frais d'administration liés aux primes fédérales d'électricité et de gaz concernées.

§ 2. Sans préjudice du paragraphe 1<sup>er</sup>, la commission a toujours le droit, pendant toute la période de contrôle, d'adresser aux fournisseurs des demandes d'informations complémentaires.

**Art. 5.** Au plus tard nonante jours après avoir reçu la déclaration de créance visée à l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, la commission vérifie le calcul du montant de l'indemnité pour les frais d'administration pour chaque fournisseur qui a introduit une déclaration de créance conformément à l'article 2 de l'arrêté royal du 11 septembre 2022 ou à l'article 3 de l'arrêté royal du 24 janvier 2024, conformément à l'article 2, § 2 et § 3.

La commission informe le fournisseur de sa décision par e-mail avec accusé de réception.

La commission rembourse le fournisseur au plus tard dans les trente jours après la décision visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> ou dès que la commission dispose des moyens suffisants dans le Fonds prime fédérale d'électricité ou le Fonds prime fédérale de gaz, le cas échéant.

De commissie betaalt de leverancier overeenkomstig het eerste lid op het rekeningnummer bezorgd overeenkomstig artikel 3, derde lid, 3<sup>o</sup>.

**Art. 6.** De minister bevoegd voor Economie en de Minister bevoegd voor Energie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel 9 april 2024.

FILIP

Van Koningswege :  
De Minister van Economie,  
P.-Y. DERMAGNE  
De Minister van Energie  
T. VAN DER STRAETEN

La commission rembourse le fournisseur conformément à l'alinéa 1<sup>er</sup> sur le numéro de compte communiqué conformément à l'article 3, alinéa 3, 3<sup>o</sup>.

**Art. 6.** Le ministre qui a l'Economie dans ses attributions et la Ministre qui a l'Energie dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 avril 2024.

PHILIPPE

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Economie,  
P.-Y. DERMAGNE  
La Ministre de l'Energie  
T. VAN DER STRAETEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2024/003196]

5 MAART 2023. — Koninklijk besluit tot wijziging van sommige delen van de Boeken 1, 2 en 3, ingevoerd door het koninklijk besluit van 8 september 2019 tot vaststelling van Boek 1 betreffende de elektrische installaties op laagspanning en op zeer lage spanning, Boek 2 betreffende de elektrische installaties op hoogspanning en Boek 3 betreffende de installaties voor transmissie en distributie van elektrische energie. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 5 maart 2023 tot wijziging van sommige delen van de Boeken 1, 2 en 3, ingevoerd door het koninklijk besluit van 8 september 2019 tot vaststelling van Boek 1 betreffende de elektrische installaties op laagspanning en op zeer lage spanning, Boek 2 betreffende de elektrische installaties op hoogspanning en Boek 3 betreffende de installaties voor transmissie en distributie van elektrische energie (*Belgisch Staatsblad* van 28 maart 2023, *err.* van 5 april 2023).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2024/003196]

5 MARS 2023. — Arrêté royal modifiant certaines parties des Livres 1, 2 et 3, introduits par l'arrêté royal du 8 septembre 2019 établissant le Livre 1 sur les installations électriques à basse tension et à très basse tension, le Livre 2 sur les installations électriques à haute tension et le Livre 3 sur les installations pour le transport et la distribution de l'énergie électrique. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 5 mars 2023 modifiant certaines parties des Livres 1, 2 et 3, introduits par l'arrêté royal du 8 septembre 2019 établissant le Livre 1 sur les installations électriques à basse tension et à très basse tension, le Livre 2 sur les installations électriques à haute tension et le Livre 3 sur les installations pour le transport et la distribution de l'énergie électrique (*Moniteur belge* du 28 mars 2023, *err.* du 5 avril 2023).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST WIRTSCHAFT, KMB, MITTELSTAND UND ENERGIE

[C – 2024/003196]

5. MÄRZ 2023 — Königlicher Erlass zur Abänderung bestimmter Teile der Bücher 1, 2 und 3, eingefügt durch den Königlichen Erlass vom 8. September 2019 zur Festlegung von Buch 1 über elektrische Niederspannungs- und Kleinspannungsanlagen, von Buch 2 über elektrische Hochspannungsanlagen und von Buch 3 über Anlagen für die Übertragung und Verteilung elektrischer Energie — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 5. März 2023 zur Abänderung bestimmter Teile der Bücher 1, 2 und 3, eingefügt durch den Königlichen Erlass vom 8. September 2019 zur Festlegung von Buch 1 über elektrische Niederspannungs- und Kleinspannungsanlagen, von Buch 2 über elektrische Hochspannungsanlagen und von Buch 3 über Anlagen für die Übertragung und Verteilung elektrischer Energie.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST WIRTSCHAFT, KMB, MITTELSTAND UND ENERGIE

5. MÄRZ 2023 — Königlicher Erlass zur Abänderung bestimmter Teile der Bücher 1, 2 und 3, eingefügt durch den Königlichen Erlass vom 8. September 2019 zur Festlegung von Buch 1 über elektrische Niederspannungs- und Kleinspannungsanlagen, von Buch 2 über elektrische Hochspannungsanlagen und von Buch 3 über Anlagen für die Übertragung und Verteilung elektrischer Energie

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Gesetzes vom 10. März 1925 über die Elektrizitätsversorgung, des Artikels 21 Nr. 1;

Aufgrund des Gesetzes vom 4. August 1996 über das Wohlbefinden der Arbeitnehmer bei der Ausführung ihrer Arbeit, des Artikels 4 § 1 Absatz 1, abgeändert durch das Gesetz vom 7. April 1999, und des Artikels 5 § 3;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 8. September 2019 zur Festlegung von Buch 1 über elektrische Niederspannungs- und Kleinspannungsanlagen, von Buch 2 über elektrische Hochspannungsanlagen und von Buch 3 über Anlagen für die Übertragung und Verteilung elektrischer Energie;

Aufgrund der Stellungnahme des Finanzinspektors vom 7. Juli 2021;

Aufgrund der Mitteilung an die Europäische Kommission vom 3. August 2021 in Anwendung von Artikel 5 Absatz 1 der Richtlinie 2015/1535 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. September 2015 über ein Informationsverfahren auf dem Gebiet der technischen Vorschriften und der Vorschriften für die Dienste der Informationsgesellschaft;